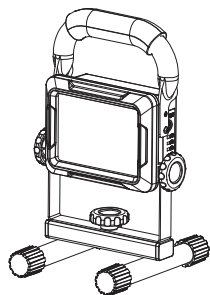


EN Rechargeable worklight
FR Projecteur de chantier rechargeable
PL Akumulatorowa lampa robocza
RO Proiector reîncărcabil
ES Proyector recargable
PT Projetor recarregável



EN IMPORTANT - These instructions are for your safety. Please read through them thoroughly prior to handling the product and retain them for future reference.

FR IMPORTANT : Ces instructions sont données pour votre sécurité. Merci de les lire attentivement avant de manipuler le produit et de les conserver pour référence.

PL WAŻNE — Niniejsza instrukcja została opracowana w celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Należy ją dokładnie przeczytać przed obsługą produktu i zachować do wykorzystania w przyszłości.

RO IMPORTANT - Aceste instrucțiuni sunt pentru siguranța ta. Citește-le cu atenție înainte de montarea produsului și păstrează-le pentru consultare ulterioară.

ES IMPORTANTE: Estas instrucciones son para su propia seguridad. Léelas atentamente antes de manipular el producto y guárdelas para futuras consultas.

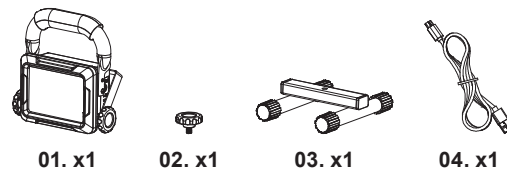
PT IMPORTANTE - Estas instruções são para sua segurança. Leia-as atentamente antes de manusear o produto e guarde-as para consultas futuras.

ARW1032-N
5063022671684 / 5063022709189

ARW1033-N
5063022671707 / 5063022709172

V10525_5063022671684_MAND2_2324

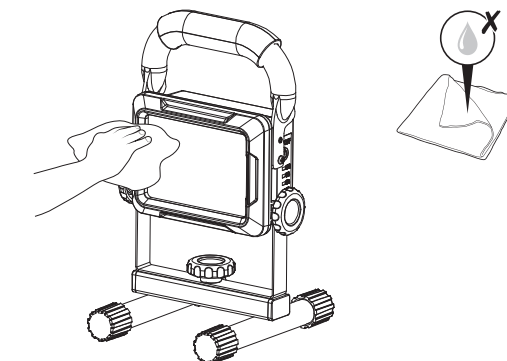
EN Parts **FR** Pièces **PL** Części **RO** Piese
ES Piezas **PT** Peças



EN You will need **FR** Vous aurez besoin de
PL Będziesz potrzebować
RO Vei avea nevoie de
ES Necesitará **PT** Vai precisar de



EN Care & maintenance **FR** Entretien et maintenance
PL Czyszczenie i konserwacja
RO Îngrijire și întreținere **ES** Cuidados y mantenimiento
PT Cuidados e manutenção



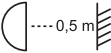
EN Safety

- These instructions are for your safety. Please read through them thoroughly prior to installation and retain them for future reference.
- Check the pack and make sure you have all of the parts listed.
- Remove all packaging, wrap etc from the product.
- Decide on the appropriate location for your product.
- CAUTION:** IP65 is guaranteed when the product is properly installed and sealed.
- Always avoid the product to be located at corrosive environment.
- Always refer to the installation drawing for the orientation of the product.
- CAUTION:** Ensure the cable is routed so it does not present a hazard (avoid dangling loops where the cable is likely to be pulled/caught).
- Do not position or place the product near to heaters, flame or any other direct sources of heat.
- Remove the battery from the battery compartment with a cloth if battery is leaked. The supply terminals are not to be short-circuited. Exhausted batteries are to be removed from the appliance. The battery must be removed from the luminaire before it is scrapped. The battery is to be disposed of safely.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity (+ and -).
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries.
- In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- Do not leave a battery on prolonged charge when not in use.
- CAUTION:** Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
- Charging must be located at indoor.
- When the product does not light after installation:
 - > Ensure there is no electricity failure
 - > Ensure all the connections are secured
- If you have any doubt about installation/use of this product, consult a qualified electrician.

- Always disconnect the product from mains at least 10 minutes allowing to cool down before any maintenance or adjustment.
- Always cover the USB socket well when outdoor use.
- It is recommended to have a regular schedule of care and maintenance to keep the surface condition well.
- This product is rated IP65 (splash proof). It is suitable for use outdoors but should not be immersed in water/sited in areas likely to be heavily splashed, either from above or below, or subjected to standing water.

Technical Data

Supply voltage:	5 V 2A
Bulb type:	5063022671684 / 5063022709189: LED (10 W) 5063022671707 / 5063022709172: LED (20 W) The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced. Do not stare at the operating light source.
Battery:	5063022671684 / 5063022709189: 1 x 3.7 VDC 2200 mAh (18650). Replace only with the same or equivalent type. 5063022671707 / 5063022709172: 1 x 3.6 VDC 4600 mAh (21700). Replace only with the same or equivalent type.
Product:	5063022671684 / 5063022709189: Weight: 0.5 kg Dimension: (cm) H. 20.8 x W. 11 x D. 12.6 cm Max. projected area: (17.5 m²) 5063022671707 / 5063022709172: Weight: 0.66 kg Dimension: (cm) H. 22.2 x W. 14.5 x D. 12.6 cm Max. projected area: (17.7 m²)

	This product complies with conformity requirements of the applicable European Regulations or Directives.
	This product complies with conformity requirements of the applicable UK Regulations.
Energy efficiency class:	This product contains a light source of energy efficiency class <D>.
Control gear:	Non-replaceable control gear.
	DC: Direct Current
	Class III product - designed to be supplied from a SELV (Separated or Safety Extra-Low Voltage) power source.
	Minimum distance from lighted objects (0.5 metres).
IP65	Jet-proof
	This symbol is known as the 'Crossed-out Wheelie Bin Symbol'. When this symbol is marked on a product or battery, it means that it should not be disposed of with your general household waste. Some chemicals contained within electrical/electronic products or batteries can be harmful to health and the environment. Only dispose of electrical/ electronic/ battery items in separate collection schemes, which cater for the recovery and recycling of materials contained within. Your co-operation is vital to ensure the success of these schemes and for the protection of the environment.
xxWyy:	xx-year; yy-week of the year

Guarantee

We take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create products incorporating design and durability. This product has a manufacturer's guarantee of 2 years against manufacturing defects, from the date of purchase (if bought in store) or date of delivery (if bought online), at no additional cost for normal (non-professional or commercial) household use.

To make a claim under this guarantee, you must present your proof of purchase (such as a sales receipt, purchase invoice or other evidence admissible under applicable law), please keep your proof of purchase in a safe place. For this guarantee to apply, the product you purchased must be new, it will not apply to second hand or display products. Unless stated otherwise by applicable law, any replacement product issued under this guarantee will only be guaranteed until expiry of the original period guarantee period.

This guarantee covers product failures and malfunctions provided the product was used for the purpose for which it is intended and subject to installation, cleaning, care and maintenance in accordance with the information contained in these terms and conditions, in the user manual and standard practice, provided that standard practice does not conflict with the user manual.

This guarantee does not cover defects and damage caused by normal wear and tear or damage that could be the result of improper use, faulty installation or assembly, neglect, accident, misuse, or modification of the product. Unless stated otherwise by applicable law, this guarantee will not cover, in any case, ancillary costs (shipping, movement, costs of uninstalling and reinstalling, labour etc), or direct and indirect damage.

If the product is defective, we will replace or refund, within a reasonable time.

Rights under this guarantee are enforceable in the country in which you purchased this product. Guarantee related queries should be addressed to the store you purchased this product from.

The guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

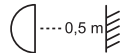
FR Sécurité

- Les consignes suivantes visent à assurer votre sécurité. Veuillez les lire attentivement avant de procéder à l'installation et les conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Assurez-vous de la présence de toutes les pièces répertoriées.
- Retirez le produit de l'emballage.
- Choisissez l'emplacement approprié pour votre produit.
- ATTENTION** : IP65 est garanti lorsque le produit est correctement installé et scellé.
- Évitez toujours d'installer le produit dans un environnement corrosif.
- Reportez-vous systématiquement au schéma d'installation.

- ATTENTION** : assurez-vous que l'acheminement du câble ne présente aucun danger (évités les boucles pendantes, où le câble risque d'être arraché/accroché).
- Ne pas placer le produit près de radiateurs, de flammes ou d'autres sources directes de chaleur.
- Retirez la batterie du compartiment à l'aide d'un chiffon si la batterie fuit. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées. Les piles usées doivent être retirées de l'appareil. La batterie doit être retirée du luminaire avant sa mise au rebut. La batterie doit être éliminée en toute sécurité.
- L'appareil doit être débranché de l'alimentation secteur lorsque vous retirez les piles.
- Les piles doivent être insérées en respectant la polarité (+ et -).
- Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et le tenir hors de la portée des enfants.
- Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne déchiquetez pas les cellules ou les batteries secondaires.
- En cas de fuite d'une cellule, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si un contact a eu lieu, lavez la zone affectée avec une grande quantité d'eau et consultez un médecin.
- Ne laissez pas une batterie en charge prolongée lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- ATTENTION** : Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type de pile incorrect.
- La charge doit être effectuée à l'intérieur.
- Si le produit ne s'allume pas après l'installation :
 - > S'assurer qu'il n'y a pas de panne électrique
 - > S'assurer que tous les branchements soient faits
- En cas de doutes concernant le montage ou l'utilisation de ce produit, consultez un électricien professionnel.
- Toujours débrancher le produit au secteur au moins 10 minutes avant toute opération de maintenance ou de réglage, afin de s'assurer de son refroidissement.
- Toujours bien couvrir la prise USB lorsqu'elle est utilisée à l'extérieur.
- Il est recommandé d'effectuer un nettoyage et un entretien réguliers pour conserver un bon état de surface.
- Ce produit est classé IP65 (Protégé contre les jets provenant de toutes les directions). Il est prévu pour un usage extérieur mais ne doit pas être immergé dans l'eau ou positionné à un endroit où il risque d'être fortement éclaboussé du haut ou du bas ou d'être exposé à de l'eau stagnante.

Caractéristiques

Tension d'alimentation :	5 V  2A
Type d'ampoule :	5063022671684 / 5063022709189: LED (10 W) 5063022671707 / 5063022709172: LED (20 W) La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse est en fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé. Ne pas fixer la source lumineuse en fonctionnement.
Batterie :	5063022671684 / 5063022709189: 1 x 3,7 VDC 2200 mAh (18650). À remplacer seulement par une batterie de même type ou de type équivalent. 5063022671707 / 5063022709172: 1 x 3,6 VDC 4600 mAh (21700). À remplacer seulement par une batterie de même type ou de type équivalent.
Produit :	5063022671684 / 5063022709189: Poids : 0,5 kg Dimension : (cm) H. 20,8 x L. x P. 12,6 cm Surface de projection max. : (17,5 m²) 5063022671707 / 5063022709172: Poids : 0,66 kg Dimension : (cm) H. 22,2 x L. 14,5 x P. 12,6 cm Surface de projection max. : (17,7 m²)
	Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européennes applicables.
Classe d'efficacité énergétique:	Ce produit comporte une source d'éclairage dont la classe d'efficacité énergétique est <D>.
Appareillage de commande:	Appareillage de commande non remplaçable.

	Courant continu (CC).
	Produit de classe III - Le luminaire fonctionne en très basse tension de sécurité (TBTS).
	Distance minimale des objets éclairés (0,5 mètres).
IP65	Protégé contre les jets provenant de toutes les directions.
	Ce symbole est connu sous le nom de « poubelle barrée ». Lorsque ce symbole est présent sur un produit ou une pile, vous ne devez pas jeter ces produits avec vos déchets ménagers. Certaines substances chimiques contenues dans les produits électriques/électroniques ou les piles peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Déposer les articles électriques ou électroniques, ainsi que les piles, uniquement dans des systèmes de collecte séparés, qui permettent de récupérer et de recycler les matériaux contenus à l'intérieur. Votre coopération est essentielle pour assurer le succès de ces programmes et pour la protection de l'environnement.
xxWyy:	xx-année; yy-semaine de l'année

Garantie

Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des produits à la fois design et durables. Ce produit bénéficie d'une garantie fabricant de 2 ans couvrant les défauts de fabrication à compter de la date d'achat (en cas d'achat en magasin) ou de la date de livraison (en cas d'achat sur Internet), sans coût supplémentaire pour une utilisation domestique normale (non commerciale ni professionnelle).

Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou toute autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur). Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Pour que cette garantie soit applicable, le produit que vous avez acheté doit être neuf. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition.

Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.

Cette garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements du produit, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux informations contenues dans les présentes conditions générales ainsi que dans le manuel d'utilisation, et conformément à la pratique, sous réserve que celles-ci n'aillent pas à l'encontre du manuel d'utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une modification du produit. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (expédition, transport, frais de désinstallation et réinstallation, main d'œuvre, etc.), ni les dommages directs et indirects.

Si le produit est défectueux, nous nous engageons, dans un délai raisonnable, à le remplacer ou le rembourser.

Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.

Cette garantie s'ajoute à vos droits au titre de la loi, sans les affecter.

Si vous avez acheté ce produit en France, en plus de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de respecter la garantie légale de conformité prévue par les articles L217-4 à L217-14 du Code de la consommation et aux articles qui concernent les vices cachés de la chose vendue dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil. Le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit répond de tout défaut de conformité ou vice caché du produit, conformément aux présentes dispositions.

En vertu de l'article L217-16 du Code de la consommation, lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant la durée de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette

mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation) : Article L217-4 du Code de la consommation - Le vendeur doit livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. Article L217-5 du Code de la consommation - Le bien est conforme au contrat : 1. S'il est adapté à l'objectif généralement prévu pour des biens similaires et, le cas échéant : s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités présentées par le vendeur à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; s'il présente des qualités que l'acheteur peut légitimement attendre au regard des déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; 2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. Article L217-12 du Code de la consommation - Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien. Garantie légale sur les vices cachés (extrait du Code de la consommation) : Article 1641 du Code civil - Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. Article 1648 du Code civil (alinéa 1) - Toute réclamation résultant de vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

PL
Bezpieczeństwo

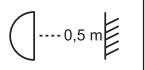
- Niniejsze instrukcje służą Twojemu bezpieczeństwu. Prosimy dokładnie je przeczytać przed instalacją i zachować do wglądu.
- Sprawdź opakowanie i upewnij się, że znajdują się w nim wszystkie części.
- Usuń całe opakowanie, folię itd. z produktu.
- Wybierz miejsce na montaż urządzenia.
- PRZESTROGA:** IP65 – gwarancja ma zastosowanie tylko wtedy, gdy produkt został prawidłowo zamontowany i zabezpieczony.
- Unikać montażu produktu w miejscach narażonych na korozję.

- Zawsze korzystaj z rysunków montażowych umieszczonych w instrukcji, aby mieć większy pogląd na temat produktu.
- PRZESTROGA:** Upewnij się, że kabel jest poprowadzony w sposób nie stwarzający zagrożenia (unikać zawieszania kabla w sposób, który umożliwia jego pociągnięcie/zahaczenie).
- Nie wolno umieszczać produktu w pobliżu grzejników, ognia ani innych bezpośrednich źródeł ciepła.
- Wyjmij baterię z komory baterii za pomocą ściereczki, jeśli bateria przecieka. Zaciski zasilania nie mogą być zwarte. Zużyte baterie należy usunąć z urządzenia. Bateria musi zostać usunięta z oprawy przed jej utylizacją. Bateria powinna być zutylizowana w bezpieczny sposób.
- Przed wyjęciem baterii należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Bateria należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości (+ i -).
- Jeżeli komora baterii nie jest dokładnie zamknięta, należy zaprzestać użytkowania produktu i trzymać go poza zasięgiem dzieci.
- Nie demontuj, nie otwieraj ani nie rozdrabniaj ogniw wtórnych ani baterii.
- W przypadku wycieku ogniwa, nie pozwól, aby ciecz miała kontakt ze skórą lub oczami. Jeśli doszło do kontaktu, umyj dotknięty obszar dużą ilością wody i zasięgnij porady medycznej.
- Nie pozostawiaj baterii na długotrwałym ładowaniu, gdy nie jest używana.
- UWAGA:** W przypadku wymiany baterii na baterię niewłaściwego typu istnieje ryzyko wybuchu.
- Ładowanie powinno odbywać się w pomieszczeniu.
- Gdy produkt nie zaświeci się po instalacji, upewnij się że:
 - > nie ma awarii instalacji elektrycznej,
 - > wszystkie połączenia są prawidłowe i bezpiecznie wykonane
- Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości dotyczące montażu/użycia niniejszego produktu, skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Zawsze odłącz produkt od zasilania przed wykonaniem naprawy, konserwacji lub regulacji, minimum 10 minut przed wykonaniem tych czynności , aby produkt mógł się schłodzić.
- Gniazdo USB należy szczelnie zakryć w przypadku korzystania z produktu na zewnątrz.
- Zaleca się prowadzenie regularnego harmonogramu konserwacyjnego, aby utrzymywać powierzchnię w dobrym stanie.

- Produkt ma stopień ochrony IP65 (Wodoodporność). Nadaje się do stosowania na zewnątrz pomieszczeń, ale nie powinien być zanurzany w wodzie ani umieszczany na obszarach narażonych na zraszanie wodą z góry lub z dołu, ani pozostawać w stałym kontakcie ze stojącą wodą.

Dane techniczne

Napięcie znamionowe:	5 V  2A
Rodzaj żarówki:	5063022671684 / 5063022709189: LED (10 W) 5063022671707 / 5063022709172: LED (20 W) Źródło światła z oprawy nie jest wymienne. Jeśli źródło światła przestanie działać, cała oprawa powinna być zastąpiona nową. Nie należy patrzeć na świecące się źródło światła.
Bateria:	5063022671684 / 5063022709189: 1 x 3,7 VDC 2200 mAh (18650). Wymieniać wyłącznie na baterię tego samego lub podobnego typu. 5063022671707 / 5063022709172: 1 x 3,6 VDC 4600 mAh (21700). Wymieniać wyłącznie na baterię tego samego lub podobnego typu.
Produkt:	5063022671684 / 5063022709189: Ciężar: 0,5 kg Wymiary: (cm) Wys. 20,8 x szer. 11 x gł. 12,6 cm Maks. powierzchnia wystająca: (17,5 m ²) 5063022671707 / 5063022709172: Ciężar: 0,66 kg Wymiary: (cm) Wys. 22,2 x szer. 14,5 x gł. 12,6 cm Maks. powierzchnia wystająca: (17,7 m ²)
	Ten produkt spełnia wymogi zgodności zawarte w odnośnych rozporządzeniach lub dyrektywach unijnych.

Klasa efektywności energetycznej:	Źródło światła zastosowane w tym produkcie ma klasę efektywności energetycznej <D>.
Urządzenie sterownicze:	Niewymienne osprzęt sterujący.
	Prąd stały (DC)
	Klasa III
	Minimalna odległość od oświetlanych obiektów (0,5 metrów).
IP65	Wodoodporność
	Na produkcie może się znajdować symbol przekreślonego pojemnika na odpady. Jeśli ten symbol jest umieszczony na produkcie lub baterii, oznacza to, że nie należy ich wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Niektóre chemikalia znajdujące się w produktach elektrycznych/elektronicznych lub bateriach/akumulatorach mogą być szkodliwe dla zdrowia i środowiska. Sprzęt nie poddany recyklingowi stanowi potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje należyty utylizować wyłącznie w osobnych punktach zbiórki, które zapewniają możliwość odzysku i recyklingu materiałów w nich zawartych. Współpraca użytkownika ma zasadnicze znaczenie dla prawidłowego funkcjonowania tych systemów zbiórki i ochrony środowiska.
xxWyy:	xx-rok; yy-tydzień roku

Gwarancja

Przykładamy szczególną wagę do tego, aby wybierać materiały wysokiej jakości i stosować techniki produkcyjne, które umożliwiają tworzenie wytrzymałych, a zarazem atrakcyjnych produktów. Ten produkt ma gwarancję producenta na 2 lat, która obejmuje wady produkcyjne, poczynsz od daty zakupu (zakup w sklepie) lub dostawy (zakup przez Internet) bez dodatkowych kosztów w przypadku normalnego (nieprofesjonalnego lub niekomercyjnego) użytku domowego.

Aby dokonać zgłoszenia reklamacyjnego, należy przedstawić dowód zakupu (np. paragon, fakturę lub inny dowód na mocy obowiązujących przepisów prawa). Dowód zakupu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Gwarancja obejmuje produkty nowe; nie obejmuje produktów używanych lub z ekspozycji. Produkt zamienny objęty niniejszą gwarancją będzie nią objęty aż do wygaśnięcia okresu obowiązywania gwarancji oryginalnego produktu, chyba że określono inaczej w obowiązujących przepisach prawa.

Niniejsza gwarancja obejmuje wady i uszkodzenia produktu, pod warunkiem że produkt był używany zgodnie z przeznaczeniem oraz zamontowany, czyszczony i konserwowany zgodnie z informacjami zawartymi powyżej oraz w instrukcji obsługi, a także ze standardowymi praktykami (jeśli te praktyki nie są sprzeczne z instrukcją użytkownika).

Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad ani uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia lub uszkodzeń będących skutkiem niewłaściwego używania, montażu lub złożenia, a także zaniedbania, wypadku i modyfikacji produktu. Gwarancja nie obejmuje w żadnym wypadku dodatkowych kosztów (transportu, przenoszenia, montażu i demontażu, robocizny itd.) ani strat bezpośrednich lub pośrednich, chyba że określono inaczej w obowiązujących przepisach prawa.

W razie stwierdzenia uszkodzenia produktu zobowiązujemy się w rozsądnym czasie go wymienić lub zwrócić koszty jego zakupu.

Prawa wynikające z tej gwarancji obowiązują w kraju, w którym zakupiono produkt. Zapytania dotyczące gwarancji powinno się kierować do sklepu, w którym zakupiono produkt.

Niniejsza gwarancja jest dokumentem dodatkowym, który nie ma wpływu na ustawowe prawa konsumenta.

Jeśli produkt zakupiono w Polsce, niniejsza gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z przepisów prawa dotyczących gwarancji na wady zakupionego towaru.

RO

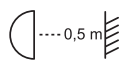
Siguranța

- Aceste instrucțiuni sunt pentru siguranța dumneavoastră. Vă rog să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de instalarea produsului și să le păstrați pentru referințe ulterioare.
- Verificați prezența tuturor componentelor.
- Înlăturați întregul ambalaj, pungi etc de pe produs.
- Stabiliți zona cea mai potrivită pentru instalarea produsului dumneavoastră.
- **ATENȚIE:** Gradul de protecție IP65 este garantat doar atunci când produsul este montat și etanșat corect.
- Evitați amplasarea produsului într-un mediu coroziv.
- Consultați mereu desenul de instalare atunci când fixați produsul.
- **ATENȚIE:** Cablul de alimentare trebuie să fie bine fixat, pentru a evita pericolul de electrocutare (evitați formarea de bucle care atârână, deoarece există pericolul ca acestea să fie agățate/prinse în ceva).
- Nu amplasați produsul lângă radiatoare, flăcări deschise sau alte surse directe de căldură.
- Scoateți bateria din compartiment cu o cârpă dacă bateria a curs. Terminalele de alimentare nu trebuie să fie scurtcircuitate. Bateriile epuizate trebuie scoase din aparat. Bateria trebuie scoasă din corpul de iluminat înainte de a fi casată. Bateria trebuie eliminată în siguranță.
- Produsul trebuie mai întâi deconectat de la alimentarea cu energie înainte de scoaterea bateriilor.
- Bateriile trebuie introduse respectând polaritatea corectă (+ și -).
- În cazul în care compartimentul pentru baterie nu se închide în siguranță, întrerupeți utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
- Nu demontați, nu deschideți și nu distrugeți celulele sau bateriile secundare.
- În cazul în care o celulă se scurge, nu permiteți lichidului să intre în contact cu pielea sau ochii. Dacă a avut loc contactul, spălați zona afectată cu o cantitate mare de apă și solicitați sfatul medicului.
- Nu lăsați o baterie la încărcare prelungită atunci când nu este utilizată.
- **ATENȚIE:** Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un alt tip necorespunzător.
- Încărcarea trebuie realizată în interior.
- Atunci când produsul nu luminează după instalare:
 - > Verificați să nu existe pană de curent
 - > Verificați ca toate conexiunile să fie securizate
- Dacă aveți dubii despre instalarea / utilizarea acestui produs, consultați un electrician calificat.

- Mereu deconectați produsul cel puțin 10 minute permițând răcirea înaintea activităților de mentenanță sau activităților de ajustare.
- Acoperă întotdeauna bine priza USB în cazul utilizării la exterior.
- Se recomandă programarea unor intervenții regulate de întreținere, pentru a menține curățenia suprafeței.
- Acest produs este clasificat IP65 (Rezistent la jeturi de apă). Este adecvat pentru a fi utilizat în exterior, dar nu trebuie introdus în apă / amplasat în zone predispuse la stropiri abundente, fie de deasupra, fie de dedesubt, sau supus apei stagnante.

Date tehnice

Tensiunea de alimentare:	5 V  2A
Tip bec:	5063022671684 / 5063022709189: LED (10 W) 5063022671707 / 5063022709172: LED (20 W) Sursa de iluminat inclusă în acest corp de iluminat nu se poate înlocui; la sfârșitul vieții sursei de iluminat trebuie să înlocuiți întregul corp de iluminat. Nu priviți spre sursa de iluminat.
Baterie:	5063022671684 / 5063022709189: 1 x 3,7 VDC 2200 mAh (18650). Înlocuiți doar cu același tip de baterie sau cu unul echivalent. 5063022671707 / 5063022709172: 1 x 3,6 VDC 4600 mAh (21700). Înlocuiți doar cu același tip de baterie sau cu unul echivalent.
Produs:	5063022671684 / 5063022709189: Greutate: 0,5 kg Dimensiuni: (cm) H. 20,8 x L. 11 x A. 12,6 cm Suprafața maximă iluminată: (17,5 m²) 5063022671707 / 5063022709172: Greutate: 0,66 kg Dimensiuni: (cm) H. 22,2 x L. 14,5 x A. 12,6 cm Suprafața maximă iluminată: (17,7 m²)

	Acest produs respectă cerințele de conformitate ale reglementărilor sau directivelor europene aplicabile.
Clasă de eficiență energetică:	Acest produs conține o sursă de lumină de eficiență energetică <D>.
Sistem de control:	Dispozitiv de comandă nu se poate înlocui.
	Curent continuu (c.c.)
	Produs clasa III - Proiectat pentru a fi instalat utilizând prize speciale SELV (sursă de tensiune separată sau sursă de tensiune de siguranță foarte joasă).
	Distanța minimă dintre lampă și suprafața sau obiectele iluminate (0,5 metri).
IP65	Rezistent la jeturi de apă.
	Acest simbol este cunoscut drept „simbolul tomberonului cu roți, tăiat cu un X”. Atunci când acest simbol este inclus pe un produs sau pe o baterie, înseamnă că nu trebuie eliminat(ă) împreună cu gunoierul menajer general. Unele substanțe chimice conținute de produsele electrice/electronice sau de baterii pot fi dăunătoare pentru sănătate și mediu. Elimină articolele electrice/electronice sau bateriile uzate numai prin programele centrelor de colectare separate, care se ocupă de recuperarea și reciclarea materialelor din componența lor. Colaborarea ta este vitală pentru a asigura succesul acestor programe și pentru protecția mediului.
xxWyy:	xx-anul; yy-săptămâna din an

Garanție

Avem o grijă deosebită să selectăm materiale de înaltă calitate și să utilizăm tehnici de fabricare care ne permit să creăm produse care încorporează designul și durabilitatea. Acest produs beneficiază de garanție din partea producătorului de 2 ani pentru defectele de fabricație, de la data achiziției (dacă este cumpărat din magazin) sau de la data livrării (dacă este cumpărat online), fără niciun cost suplimentar pentru uz casnic normal (nu profesional sau comercial).

Pentru a efectua o solicitare în temeiul acestei garanții, trebuie să prezentați dovada achiziției (cum ar fi, chitanța de vânzare/bonul fiscal, factura de achiziție sau alte dovezi admisibile conform legii aplicabile); vă rugăm să păstrați dovada achiziției într-un loc sigur. Pentru ca această garanție să se aplice, produsul achiziționat trebuie să fie nou, garanția neaplicându-se pentru produse la mâna a doua sau produse de prezentare. Cu excepția cazului în care legislația aplicabilă prevede altfel, orice produs înlocuitor livrat în baza prezentei garanții va beneficia de garanție doar până la expirarea perioadei inițiale de garanție.

Prezenta garanție acoperă defecțiunile produsului și erorile de funcționare, cu condiția ca produsul să fi fost utilizat în scopul prevăzut și să fi fost instalat, curățat, îngrijit și întreținut în conformitate cu informațiile conținute în termenii și condițiile prezente, manualul de utilizare și practicile standard, cu condiția ca practicile standard să nu fie în contradicție cu manualul de utilizare.

Această garanție nu acoperă defectele și deteriorările provocate de uzura normală sau daunele care pot fi rezultatul utilizării necorespunzătoare, instalării sau asamblării defectuoase, neglijenței, accidentelor, utilizării greșite sau modificărilor aduse produsului. Cu excepția cazului în care legislația aplicabilă prevede altfel, prezenta garanție nu va acoperi, în niciun caz, costurile suplimentare (de expediere, deplasare, dezinstalare și reinstalare, manoperă etc.) sau daunele directe și indirecte.

Dacă produsul este defect, îl vom înlocui sau îți vom rambursa banii, într-un interval de timp rezonabil.

Drepturile acoperite de această garanție sunt aplicabile în țara în care ați achiziționat produsul. Întrebările legate de garanție trebuie adresate magazinului de la care ați achiziționat produsul.

Garanția este suplimentară drepturilor dvs. legale și nu le afectează.

Dacă achiziționați acest produs din Turcia sau România, veți primi o garanție.

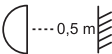
ES Seguridad

- Estas instrucciones son para su seguridad. Por favor, léalas por completo antes de proceder a la instalación y consérvelas para futura referencia.
- Compruebe el paquete y asegúrese de que contiene todos los componentes enumerados.
- Retire el embalaje del producto.
- Decida el lugar donde va a colocar el producto.
- **PRECAUCIÓN:** IP65 está garantizado cuando el producto está correctamente instalado y sellado.
- Evite siempre situar el producto en ambientes corrosivos.
- Consulte siempre el esquema de montaje para orientarse del producto.
- **PRECAUCIÓN:** Asegúrese de colocar el cable de modo que no presente ningún peligro (evite que el cable forme bucles colgantes que pueden engancharse o arrastrarse con algún objeto).
- No coloque el producto cerca de calefactores, llamas ni otras fuentes directas de calor.
- Retire la batería del compartimento de la batería con un paño si la batería tiene fugas. Los terminales de alimentación no deben cortocircuitarse. Las baterías agotadas deben retirarse del aparato. La batería debe retirarse de la luminaria antes de desecharla. La batería debe eliminarse de forma segura.
- El aparato debe estar desconectado de la corriente de alimentación al retirar la batería.
- Las pilas deben insertarse con la polaridad correcta (+ y -).
- Si el compartimento de la pila no se cierra bien, deje de utilizar el producto y manténgalo alejado de los niños.
- No desmonte, abra o triture las celdas o baterías secundarias.
- En caso de que una célula tenga una fuga, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si ha habido contacto, lave la zona afectada con abundante agua y busque consejo médico.
- No deje una batería en carga prolongada cuando no esté en uso.
- **PRECAUCIÓN:** Podría producirse una pequeña explosión si la pila se sustituye por otra de un tipo incorrecto.
- Debe cargarlo en espacios interiores.
- Si el producto no se ilumina después de la instalación:
 - > Asegúrese de que hay corriente
 - > Asegúrese de que todas las conexiones son correctas

- Si tiene alguna duda acerca de la instalación o el uso de este producto, consulte a un electricista cualificado.
- Desconecte el producto de la red eléctrica como mínimo 10 minutos antes de realizar cualquier mantenimiento o ajuste, para asegurar la refrigeración.
- Cubra siempre la entrada USB cuando se utilice en exteriores.
- Se recomienda tener un programa de cuidado y mantenimiento regular para mantener en buen estado la superficie.
- Este producto está clasificado como IP65 (Resistente a chorros de agua). Es adecuado para su uso en exteriores, pero no debe sumergirse en agua/instalarse en áreas propensas a salpicaduras fuertes, ya sea desde arriba o desde abajo, ni en aguas estancadas.

Datos técnicos

Tensión de alimentación:	5 V  2A
Tipo de bombilla:	5063022671684 / 5063022709189: LED (10 W) 5063022671707 / 5063022709172: LED (20 W) La fuente de luz de estas luminarias no es reemplazable, cuando la fuente de luz llega al final de la vida, toda la luminaria debe ser reemplazada. No debe mirar fijamente la fuente de luz en funcionamiento.
Pila:	5063022671684 / 5063022709189: 1 x 3,7 VDC 2200 mAh (18650) (tamaño). Sustituir exclusivamente por el mismo tipo o uno equivalente. 5063022671707 / 5063022709172: 1 x 3,6 VDC 4600 mAh (21700). Sustituir exclusivamente por el mismo tipo o uno equivalente.
Producto:	5063022671684 / 5063022709189: Peso: 0,5 kg Dimensión: (cm) Al. 20,8 x An. 11 x Prof. 12,6 cm Máx. área proyectada: (17,5 m²) 5063022671707 / 5063022709172: Peso: 0,66 kg Dimensión: (cm) Al. 22,2 x An. 14,5 x Prof. 12,6 cm Máx. área proyectada: (17,7 m²)

	Este producto cumple los requisitos de conformidad de los reglamentos o las directivas europeas aplicables.
Clase de eficiencia energética:	Este producto contiene una fuente de luz con clase de eficiencia energética <D>.
Dispositivo de control:	Mecanismo de control no reemplazable.
	Corriente continua (CC)
	Clase III - La luminaria funciona con una fuente de tensión SELV.
	Distancia máxima del objeto iluminado (0,5 metros).
IP65	Resistente a chorros de agua.
	Este símbolo se conoce como el "símbolo del contenedor tachado". Si se muestra este símbolo en un producto o en una batería, significa que no se debe desechar con la basura doméstica general. Algunos productos químicos de los productos eléctricos/ electrónicos o de las pilas pueden ser perjudiciales para la salud y el medio ambiente. Deseche los artículos eléctricos o electrónicos y las pilas únicamente en los puntos de recogida especializados en la recuperación y reciclaje de los materiales que contienen. Su cooperación es vital para garantizar el éxito de estos sistemas y la protección del medio ambiente.
xxWyy:	xx-año; yy-semana del año

Garantía

Nos ocupamos especialmente en seleccionar materiales de alta calidad y usar técnicas de fabricación que nos permitan crear productos que aporten diseño y durabilidad. Este producto tiene una garantía del fabricante de 2 años frente a defectos de fabricación, a partir de la fecha de adquisición (si se adquiere en una tienda) o de entrega (si se adquiere por Internet), sin coste adicional para uso normal doméstico (ni profesional ni comercial).

Para presentar una reclamación en el marco de esta garantía, deberá presentar el comprobante de compra (como un recibo, factura de compra u otras pruebas admisibles en virtud de la ley aplicable); conserve su comprobante de compra en un lugar seguro. Para poder acogerse a esta garantía, el producto adquirido deberá ser nuevo; la garantía no se aplicará a productos de segunda mano o productos de exposición. A menos que la legislación vigente indique lo contrario, todo producto de sustitución entregado conforme a esta garantía estará cubierto solo hasta la fecha de vencimiento de la garantía original.

La presente garantía cubre los fallos y anomalías del producto siempre y cuando este se haya utilizado para los fines para los que está destinado y que su instalación, limpieza, cuidado y mantenimiento se hayan efectuado de conformidad tanto con la información descrita en estos términos y condiciones y en el manual del usuario, como con la práctica habitual, siempre y cuando esta no entre en conflicto con el contenido del manual de usuario.

Esta garantía no cubre defectos ni daños causados por el desgaste normal, ni daños que pudiesen ser resultado de usos indebidos, instalaciones o montajes deficientes, negligencia, accidente, uso indebido o modificación del producto. A menos que se indique lo contrario en la ley aplicable, esta garantía no cubre, bajo ningún concepto, los gastos accesorios (transporte, movimiento, costes de desinstalación y reinstalación, mano de obra, etc.) ni los daños directos o indirectos.

Si el producto presenta algún defecto, procederemos a sustituirlo o a reembolsarle su importe dentro de un plazo razonable.

Los derechos en virtud de esta garantía tendrán vigencia en el país donde haya adquirido el producto. Las consultas relacionadas con la garantía deberán dirigirse a la tienda en la que adquirió el producto. La garantía es complementaria y no afecta a sus derechos legales.

Si adquirió este producto en España, el distribuidor será responsable de las faltas de conformidad del producto según las disposiciones establecidas en los artículos 114 a 124 del Real Decreto Legislativo 1/2007, con fecha del 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias.

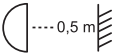
PT Segurança

- Estas instruções servem para sua segurança. Por favor, leia-as com atenção antes da instalação e guarde-as para futuras referências.
- Verifique a caixa e certifique-se de que tem todas as peças listadas.
- Retire todo o material de empacotamento, de embrulho, etc., do produto.
- Escolha um local adequado para o seu produto.
- **ATENÇÃO:** O IP65 é garantido quando o produto está corretamente instalado e vedado.
- Evite, sempre, que o produto esteja localizado num ambiente corrosivo.
- Consulte sempre o esboço de instalação para informações quanto ao produto.
- **ATENÇÃO:** Certifique-se que o cabo disposto de modo a que não represente perigo (evite que fique suspenso onde seja suscetível de ser puxado/ficar preso).
- Não posicione nem coloque o produto perto de aquecedores, chamas ou quaisquer outras fontes diretas de calor.
- Remova a bateria do compartimento com um pano se a bateria estiver vazando. Os terminais de alimentação não devem ser curto-circuitados. As baterias esgotadas devem ser removidas do aparelho. A bateria deve ser removida da luminária antes do descarte. A bateria deve ser descartada com segurança.
- O aparelho tem de ser desligado da alimentação elétrica quando remover a pilha.
- As pilhas devem ser introduzidas com a polaridade correcta (+ e -).
- Se o compartimento das pilhas não fechar bem, deixe de usar o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Não desmonte, abra ou destrua células ou baterias secundárias.
- Em caso de vazamento de uma célula, não permita que o líquido entre em contato com a pele ou os olhos. Se houver contato, lave a área afetada com bastante água e procure aconselhamento médico.
- Não deixe uma bateria em carga prolongada quando não estiver em uso.
- **ATENÇÃO:** Risco de explosão se as pilhas forem substituídas pelo tipo incorreto.
- O carregamento tem de ser realizado no interior.
- Quando o produto não acende após a instalação:
 - > Certifique-se de que não há qualquer falha de eletricidade
 - > Certifique-se de que todas as ligações estão corretas

- Se tiver quaisquer dúvidas sobre a instalação/ utilização deste produto, consulte um electricista qualificado.
- Desligue sempre o produto da alimentação pelo menos 10 minutos antes de proceder à manutenção ou ajuste, para que este possa arrefecer.
- Cuba sempre a tomada USB durante a utilização no exterior.
- É recomendado ter um plano regular de cuidado e manutenção para manter a superfície em bom estado.
- Este produto tem a classificação IP65 (À prova de jatos). É adequado para utilização no exterior, mas não deve ser imerso em água/posicionado em áreas com probabilidade de salpicos intensos, tanto a partir de cima como de baixo, nem deve ser sujeito a água estagnada.

Dados técnicos

Voltagem de alimentação:	5 V  2A
Tipo de lâmpada:	5063022671684 / 5063022709189: LED (10 W) 5063022671707 / 5063022709172: LED (20 W) A lâmpada deste dispositivo de iluminação não pode ser substituída. Quando a lâmpada atingir o fim do seu tempo de vida, deverá substituir todo o dispositivo de iluminação. Não olhe diretamente para a fonte de iluminação.
Bateria:	5063022671684 / 5063022709189: 1 x 3,7 VDC 2200 mAh (18650). Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente. 5063022671707 / 5063022709172: 1 x 3,6 VDC 4600 mAh (21700). Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente.
Produto:	5063022671684 / 5063022709189: Peso: 0,5 kg Dimensão: (cm) L 20,8 x A 11 x P 12,6 cm Área máxima projetada: (17,5 m²)

Produto:	5063022671707 / 5063022709172: Peso: 0,66 kg Dimensão: (cm) L 22,2 x A 14,5 x P 14,5 cm Área máxima projetada: (17,7 m²)
	Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas e regulamentos europeus aplicáveis.
Eficiência energética classe:	Este produto contém uma fonte de luz de classe de eficiência energética <D>.
Dispositivo de controlo:	Dispositivo de comando não substituível.
	Corrente contínua (CC)
	Produto de classe III - Criado para ser alimentado a partir de uma fonte de alimentação SELV (Voltagem extra-baixa segura ou separada).
	Distância mínima dos objetos iluminados (0,5 metros).
IP65	À prova de jatos.
	Este símbolo é conhecido como o "símbolo do caixote do lixo com uma cruz por cima". Quando este símbolo está marcado num produto ou pilha, significa que não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos comuns. Alguns produtos químicos contidos em produtos elétricos/eletrónicos ou pilhas podem ser prejudiciais para a saúde e para o ambiente. Elimine itens elétricos/eletrónicos/pilhas apenas em sistemas de recolha seletiva direcionados para a recuperação e reciclagem dos materiais no seu interior. A sua cooperação é essencial para garantir o sucesso destes sistemas e para a proteção do ambiente.
xxWyy:	xx-ano; yy-semana do ano

Garantia

Empenhamo-nos especialmente na seleção cuidada de materiais de elevada qualidade e utilizamos técnicas de fabrico que nos permitem criar produtos que incorporam design e durabilidade. Este produto tem uma garantia do fabricante de 2 anos contra defeitos de fabrico, a partir da data de compra (se comprado na loja) ou data de entrega (se comprado online), sem custo adicional para uso doméstico normal (não profissional ou comercial).

Para apresentar uma reclamação ao abrigo desta garantia, é necessário apresentar a prova de compra (tal como um recibo, uma fatura de compra ou outra prova admissível em conformidade com a lei em vigor). Mantenha o comprovativo de compra num lugar seguro. Para esta garantia se aplicar, o produto comprado tem de ser novo; não se aplica a produtos em segunda mão ou a produtos de exibição. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, a garantia de qualquer produto de substituição expira no final do período da garantia do produto original.

Esta garantia cobre defeitos e falhas de produto, desde que o produto tenha sido utilizado para o fim a que se destina e tenha sido sujeito à instalação, limpeza, manutenção e a cuidados de acordo com as informações contidas nestes termos e condições, no manual do utilizador e na prática padrão, desde que a mesma não contrarie o manual de utilizador.

Esta garantia não cobre defeitos e danos causados pelo desgaste normal, nem danos que possam resultar de utilização indevida, instalação ou montagem incorreta, negligência, acidentes, utilizações indevidas ou modificações do produto. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, esta garantia não abrange, em caso algum, custos auxiliares (expedição, deslocação, custos de desinstalação e reinstalação, mão-de-obra, etc), ou danos diretos e indiretos.

Se o produto apresentar algum defeito, iremos, dentro de um prazo razoável, proceder à substituição ou ao reembolso.

Os direitos no âmbito desta garantia têm força executiva no país onde adquiriu este produto. As questões relativas à garantia devem ser esclarecidas na loja onde adquiriu o produto. A garantia complementa e não afeta os seus direitos legais.

Se adquiriu este produto em Portugal - o distribuidor é responsável por quaisquer defeitos de conformidade do produto de acordo com os termos da lei relativa a garantias (Decreto-Lei N.º 67/2003), aditada pelo Decreto-Lei N.º 84/2008.



Manufacturer • Fabricant • Producent • Producător • Fabricante:

UK Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited,
1 Paddington Square, London, W2 1GG,
United Kingdom

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.,
Rapenburgerstraat 175E,
1011 VM Amsterdam,
The Netherlands

EN www.diy.com / www.screwfix.com / www.screwfix.ie

To view instruction manuals online, visit www.kingfisher.com/products
Made in China

FR www.castorama.fr / www.bricodepot.fr / www.screwfix.fr

Pour consulter les manuels d'instructions en ligne, rendez-vous sur le site www.kingfisher.com/products
Fabriqué en RPC

PL www.castorama.pl

Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online, odwiedź stronę www.kingfisher.com/products
Wyprodukowano w ChRL

RO www.bricodepot.ro

Pentru a consulta manualele de instrucțiuni online, vizitați www.kingfisher.com/products
Fabricat în China

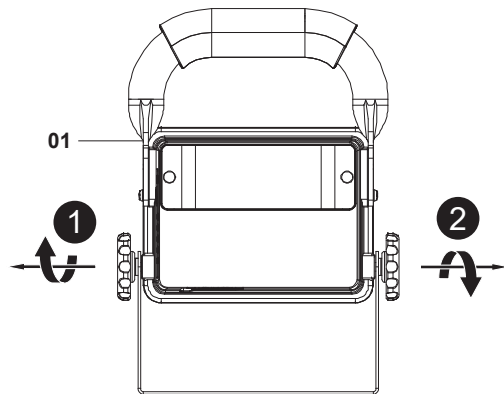
ES www.bricodepot.es

Para consultar los manuales de instrucciones en línea, visite www.kingfisher.com/products
Fabricado en China

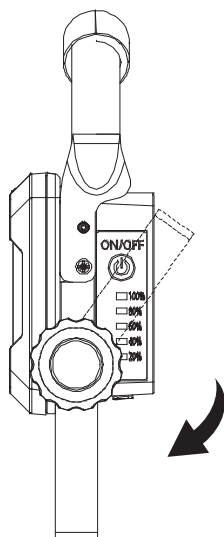
PT www.bricodepot.pt

Para consultar manuais de instruções online, visite www.kingfisher.com/products
Fabricado na China

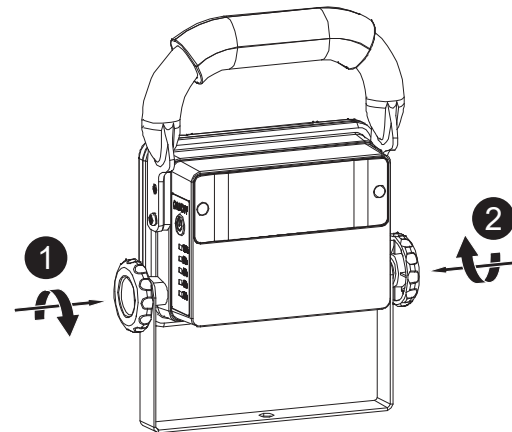
01



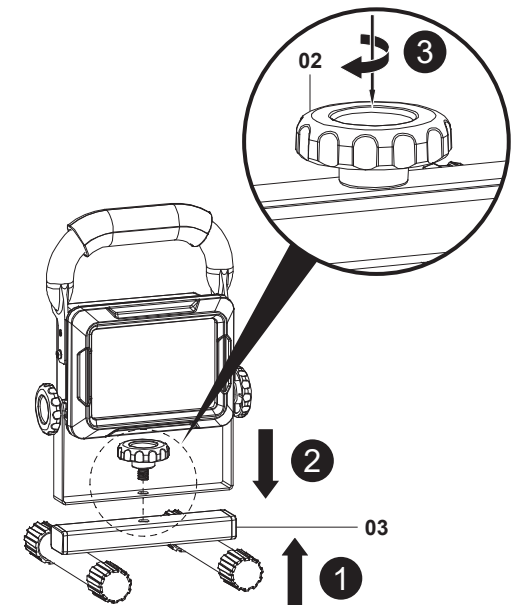
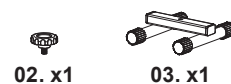
02



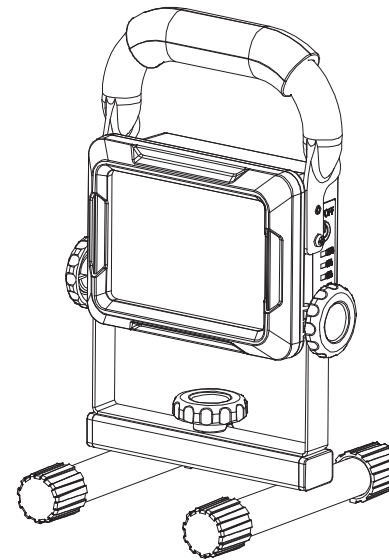
03



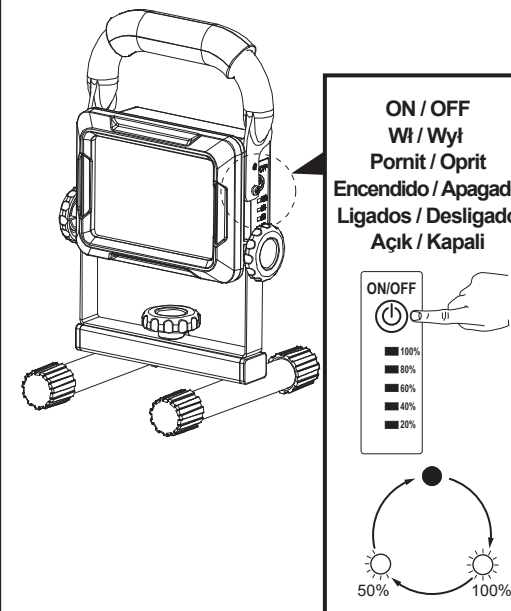
04



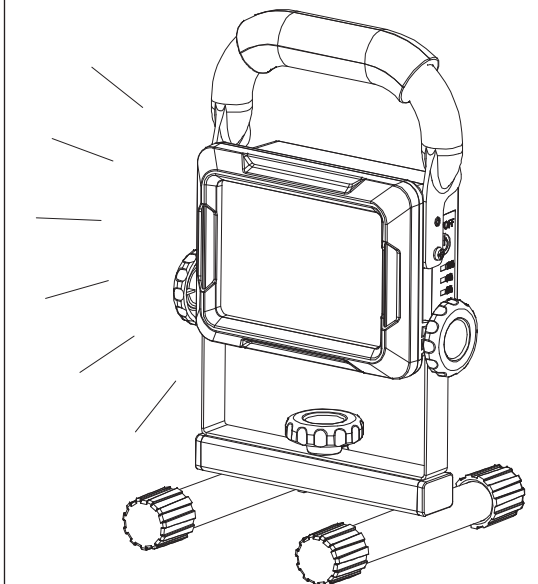
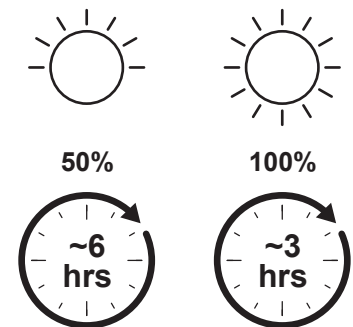
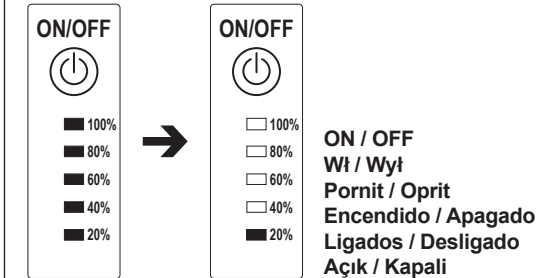
05



06



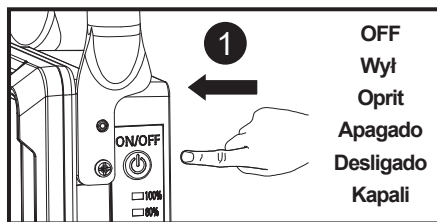
01



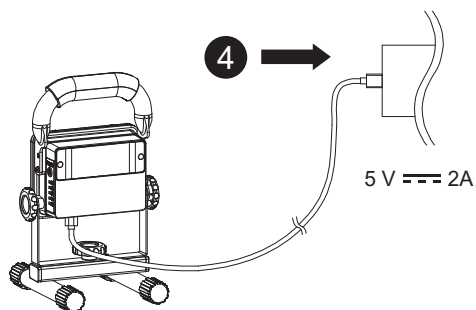
02



04. x1



OFF
Wyl
Oprit
Apagado
Desligado
Kapalı



ON/OFF



100%
80%
60%
40%
20%



ON/OFF



100%
80%
60%
40%
20%

EN Ensure the cover is fully fitted to the USB charging port to ensure its IP65 rating.

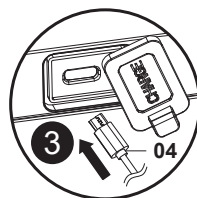
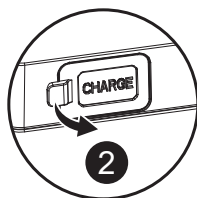
FR Vérifier que le cache est complètement monté sur le port de charge USB pour s'assurer que son indice de protection est IP65.

PL Upewnić się, że pokrywa jest dobrze zamontowana na gnieździe USB, aby zapewnić zachowanie stopnia ochrony IP65.

RO Asigură-te că ai fixat bine capacul pe portul de încărcare USB pentru a asigura protecția clasificată IP65.

ES Confirme que la tapa está colocada correctamente en el puerto de carga USB para garantizar su grado de protección IP65.

PT Verifique se a tampa está corretamente instalada na porta de carregamento USB para assegurar a classificação IP65.



EN IMPORTANT: This product must only be charged when indoors.

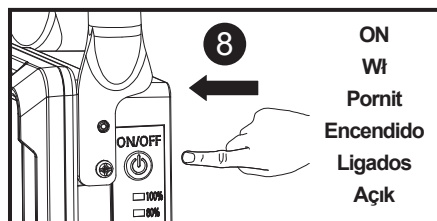
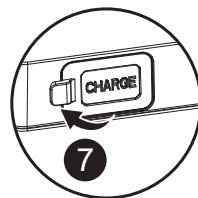
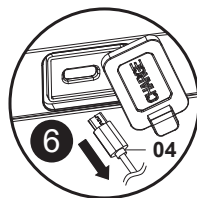
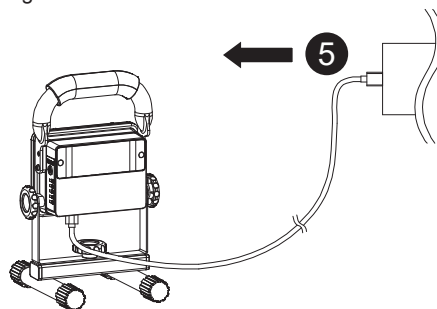
FR IMPORTANT : Ce produit ne doit être rechargé qu'en intérieur.

PL WAŻNE: produkt należy ładować wyłącznie wewnątrz pomieszczeń.

RO IMPORTANT: Acest produs se poate încărca numai în interior.

ES IMPORTANTE: Este producto solo debe cargarse en interiores

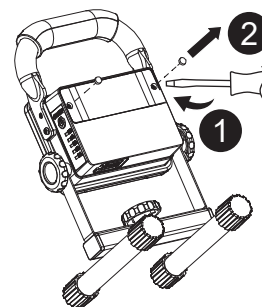
PT IMPORTANTE: Este produto tem de ser carregado numa área interior.



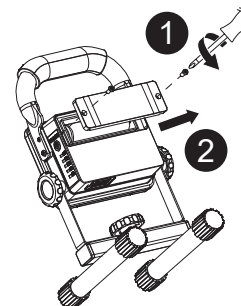
ON
Wi
Pornit
Encendido
Ligados
Açık

EN Maintenance **FR** Maintenance
PL Konserwacja **RO** Întreținere
ES Mantenimiento **PT** Manutenção

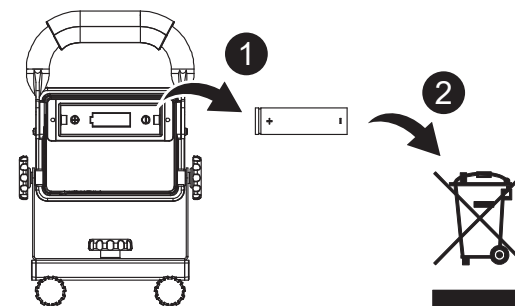
01



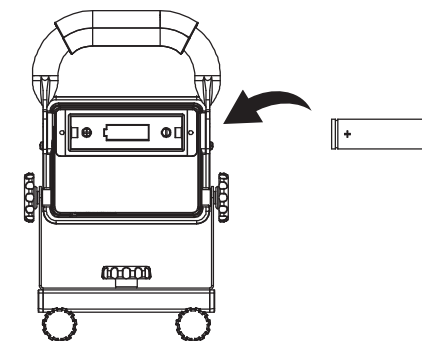
02



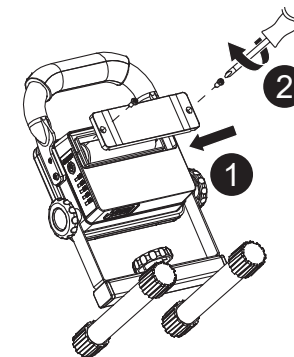
03



04



05



06

